

## Protokół z XL Sesji Rady Gminy Celestynów

odbytej w dniu 29 maja 2014 roku

### W sesji udział wzięli:

Radni Rady Gminy Celestynów	-	wg załączonej listy
Wójt Gminy Celestynów	-	Stefan Traczyk
Zastępca Wójta Gminy Celestynów	-	Magdalena Mąka
Skarbnik Gminy Celestynów	-	Agnieszka Kurek
Sekretarz Gminy Celestynów	-	Dariusz Kołodziejczyk
Sołtysi	-	wg załączonej listy obecności
Inne osoby zaproszone.		

**Przewodniczący Rady Romuald Ziętala** dokonał otwarcia sesji, powitał radnych, sołtysów oraz zaproszonych gości. Stwierdził, iż na sali znajduje się 12 Radnych, co stanowi quorum niezbędne do podejmowania przez Radę Gminy prawomocnych uchwał. Następnie odczytał proponowany porządek obrad Sesji:

### ***Proponowany porządek obrad Sesji Rady Gminy Celestynów:***

1. Otwarcie obrad, stwierdzenie quorum Rady oraz przyjęcie porządku obrad Sesji.
2. Sprawy różne.
3. Podjęcie uchwał w sprawach:
  - a) zmiany budżetu Gminy Celestynów na 2014 rok;
  - b) zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Celestynów na lata 2014-2022;
  - c) zaciągnięcia długoterminowego kredytu przez Gminę Celestynów w 2014 roku;
  - d) wyrażenia zgody na udzielenie bonifikaty od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego Nr 6 położonego w budynku wielorodzinnym w Starej Wsi przy ul. Parkowej 1;
  - e) wyrażenia zgody na udzielenie bonifikaty od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego Nr 3 położonego w budynku wielorodzinnym w Starej Wsi przy ul. Parkowej 1;
  - f) umorzenia należności;
  - g) zatwierdzenia sprawozdania finansowego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Celestynowie za 2013 r.;
  - h) przyjęcia oceny zasobów pomocy społecznej za rok 2013 dla gminy Celestynów.
4. Sprawozdanie Wójta z działalności między sesjami.
5. Zapytania Radnych i udzielenie odpowiedzi na zapytania przez Wójta.
6. Wnioski lub oświadczenia Radnych.
7. Przyjęcie protokołu z Sesji z dnia 29 kwietnia 2014 roku.

## 8. Zamknięcie obrad.

**Radny Paweł Felczyk** powiedział, że Komisja Finansów i Inwestycji wnioskuję o zdjęcie z porządku obrad projektu uchwały w sprawie umorzenia należności.

**Wniosek** został przyjęty. (10 głosów za, 2 przeciw).

**Pani Marta Klimek** wnioskowała o włączenie do porządku obrad w pkt 3. projektu uchwały w sprawie upoważnienia do złożenia wniosku o dofinansowanie z Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko oraz projektu uchwały w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie porozumienia między Gminą Celestynów a Gminą Karczew celem ubiegania się o dofinansowanie na realizację projektu w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko w ramach Priorytetu I Gospodarka wodno-ściekowa.

**Wniosek** został przyjęty. (12 głosów za).

**Radny Tadeusz Floriańczyk** wnioskował o wprowadzenie pkt.„, Przyjęcie stanowiska przez Radę Gminy Celestynów.”

**Wniosek** został przyjęty. (12 głosów za).

### **Proponowany porządek obrad po zmianach:**

1. Otwarcie obrad, stwierdzenie quorum Rady oraz przyjęcie porządku obrad Sesji.
2. Sprawy różne.
3. Przyjęcie stanowiska w sprawie braku zgody na zwiększanie zadłużenia Gminy Celestynów.
4. Podjęcie uchwał w sprawach:
  - a) zmiany budżetu Gminy Celestynów na 2014 rok;
  - b) zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Celestynów na lata 2014-2022;
  - c) zaciągnięcia długoterminowego kredytu przez Gminę Celestynów w 2014 roku;
  - d) wyrażenia zgody na udzielenie bonifikaty od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego Nr 6 położonego w budynku wielorodzinnym w Starej Wsi przy ul. Parkowej 1;
  - e) wyrażenia zgody na udzielenie bonifikaty od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego Nr 3 położonego w budynku wielorodzinnym w Starej Wsi przy ul. Parkowej 1;
  - f) zatwierdzenia sprawozdania finansowego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Celestynowie za 2013 r.;
  - g) przyjęcia oceny zasobów pomocy społecznej za rok 2013 dla gminy Celestynów;
  - h) wyrażenia zgody na zawarcie porozumienia między Gminą Celestynów a Gminą Karczew celem ubiegania się o dofinansowanie na realizację projektu w ramach

Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko w ramach Priorytetu I Gospodarka wodno-ściekowa.

i) upoważnienia do złożenia wniosku o dofinansowanie z Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

5. Sprawozdanie Wójta z działalności między sesjami.
6. Zapytania Radnych i udzielenie odpowiedzi na zapytania przez Wójta.
7. Wnioski lub oświadczenia Radnych.
8. Przyjęcie protokołu z Sesji z dnia 29 kwietnia 2014 roku.
9. Zamknięcie obrad.

**Porządek obrad** został przyjęty. (12 głosów za).

**Ad.pkt 2.**

Sprawy różne.

**Ad.pkt 3.**

**Radny Paweł Felczyk** odczytał stanowisko w sprawie braku zgody zwiększenie zadłużenia Gminy Celestynów. (Stanowisko stanowi załącznik do niniejszego protokołu).

**Stanowisko** zostało przyjęte. (12 głosów za).

**Ad.pkt 4), ppkt a).**

Podjęcie uchwały w sprawie zmiany budżetu Gminy Celestynów na 2014 rok.

**Pani Agnieszka Kurek** powiedziała, że w projekcie uchwały zmniejsza się plan dochodów budżetu o kwotę 1.011.990,00 zł i zwiększa się plan wydatków budżetu o kwotę 558.010,00 zł.. Ustala się deficyt budżetu po zmianach, w wysokości 2.706.422,00 zł, który zostanie sfinansowany przychodami pochodzącymi z: 1) zaciągniętych pożyczek w kwocie 225.000,00 zł. 2) zaciągniętych kredytów w kwocie 1.570.000,00 zł, 3) wolnych środków w kwocie 911.422,00 zł. 2. Ustala się przychody budżetu po zmianach, w kwocie 4.384.877,64 zł, z następujących tytułów: 1) zaciągniętych kredytów w kwocie 2.570.000,00 zł, 2) zaciągniętych pożyczek w kwocie 225.000,00 zł, 3) wolnych środków w kwocie 1.564.877,64 zł, 4) spłaty udzielonych pożyczek w kwocie 25.000,00 zł. Autopoprawką w § 4, ustępie 2 Ustala się limit zobowiązań z tytułu zaciąganych kredytów na finansowanie planowanego deficytu budżetu w kwocie 1.570.000,00 zł. Jak również w uzasadnieniu w pkt 7 w załączniku Nr 3 wykreśla się ostatnie zdanie. Ponadto w uzasadnieniu powinno być, że ustala się deficyt w wysokości 2.706.422,00 zł. Do projektu uchwały zgłasza się dwie autopoprawki: 1. W związku z koniecznością przebudowy zjazdu z ul. Mazowieckiej w ul. Karczewską w Dąbrówce oraz budowy dodatkowych wjazdów do posesji z ul. Karczewskiej, konieczne jest przesunięcie dodatkowej kwoty 20 000 zł na zwiększenie wartości zadania

inwestycyjnego pn. Przebudowa ulic: Pogorzelska, Karczewska, Poprzeczna, Piaskowa, Cicha, Majowa, Spokojna, Radosna, Wiosenna, Jodłowa na odcinku od ul. Piaskowej do ul. Cichej w Dąbrówce. 2. Zmniejsza się wydatki w rozdziale 80110 § 4270 o kwotę 20 000 zł w planie finansowym Zespołu Szkół w Celestynowie i jednocześnie większa się wydatki w rozdziale 80110 § 6050 o kwotę 20 000 zł w planie finansowym Urzędu Gminy w Celestynowie z przeznaczeniem na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Opracowanie projektu i wykonanie termomodernizacji Zespołu Szkół w Celestynowie”. Uzasadnienie projektu uchwały: zmiany w Załączniku Nr 1 dotyczą: 1) zmniejszenia dochodów w dziale 700 rozdziale 70005 § 0770 o kwotę 1.000.000,00 zł z tytułu sprzedaży nieruchomości gruntowych na terenie Gminy Celestynów; 2) zmniejszenia dochodów w dziale 758 rozdziale 75801 § 2920 o kwotę 13.789,00 zł na podstawie załącznika pisma Ministra Finansów z dnia 13 lutego 2014 roku informującego o wysokości rocznej kwoty subwencji ogólnej na 2014 rok; 3) zmniejszenia dochodów w dziale 801 rozdziale 80106 § 2030 o kwotę 321,00 zł na podstawie pisma Dyrektora Wydziału Finansów informującego o zmniejszeniu dotacji; 4) zwiększenia dochodów w dziale 853 rozdziale 85395 § 2007 o kwotę 2.013,00 zł oraz w § 2009 o kwotę 107,00 zł na podstawie aneksu z dnia 1.04.2014 r. do umowy na realizację projektu „Szansa na lepsze jutro”; 2. Zmiany w Załączniku Nr 2 dotyczą: 1) zwiększenia wydatków w dziale 010 rozdziale 01010 § 6050 o kwotę 210.000,00 zł z przeznaczeniem na wybudowanie 10 sztuk studni zaworowych w drogach gminnych- ulica Regucka i Laskowska w Celestynowie; 2) zmniejszenia wydatków w dziale 150 rozdziale 15011 § 6639 o kwotę 2.266,00 zł w związku z otrzymaniem do podpisu aneksu do umowy w sprawie partnerskiej współpracy przy realizacji projektu "Przyspieszenie wzrostu konkurencyjności woj. mazowieckiego przez budowanie społeczeństwa informacyjnego i gospodarki opartej na wiedzy poprzez stworzenie zintegrowanych baz wiedzy na Mazowszu"; 3) zwiększenia wydatków w dziale 600 rozdziale 60016 § 4270 o kwotę 200.000,00 zł z przeznaczeniem na remont nawierzchni drogi gminnej- ulica Osiecka (od ulicy Św. Kazimierza do ulicy Narutowicza); 4) zwiększenia wydatków w dziale 600 rozdziale 60016 § 6050 o kwotę 60.000,00 zł z przeznaczeniem na realizację zadania inwestycyjnego „Budowa drogi gminnej ul. Cichej w Dąbrówce - I etap”; 5) zmniejszenia wydatków w dziale 750 rozdziale 75095 § 6639 o kwotę 11.844,00 zł w związku z otrzymaniem do podpisu aneksu do umowy w sprawie partnerskiej współpracy przy realizacji projektu "Rozwój elektronicznej administracji w samorządach województwa mazowieckiego wspomagającej niwelowanie dwudzielności potencjału województwa"; 6) zwiększenia wydatków w dziale 754 rozdziale 75412 § 6060 o kwotę 100.000,00 zł z przeznaczeniem na zakup średniego wozu bojowego dla OSP Regut. Zabezpieczenie środków na ww. cel umożliwi dofinansowanie zadania ze źródeł zewnętrznych. 7) zmniejszenia wydatków w dziale 801 rozdziale 80104 w następujących paragrafach: dodatkowe wynagrodzenie roczne o kwotę 3.075,00 zł; - zakup materiałów i wyposażenia o kwotę 3.000,00 zł; - zakup usług remontowych o kwotę 4.500,00 zł; - zakup usług pozostałych o kwotę 1.925,00 zł z przeznaczeniem wydatki w dziale 801 rozdziale 80104 § 6050; 8) zwiększenia wydatków w dziale 801 rozdziale 80104 § 6050 o kwotę 12.500,00 zł z przeznaczeniem na utworzenie i realizację zadania inwestycyjnego „Wykonanie pochylni dla osób niepełnosprawnych w Przedszkolu Samorządowym w Starej Wsi”. Zgodnie z decyzją wydaną przez Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego obiekt może być użytkowany do dnia 30.06.2014 r. pod warunkiem wykonania ww. robót

budowlanych; 9) zmniejszenia wydatków w dziale 801 rozdziale 80106 § 2590 o kwotę 95.000,00 zł z przeznaczeniem na wydatki w § 2540 z tytułu wypłaty dotacji podmiotowej dla niepublicznych jednostek oświaty, prowadzących inne formy wychowania przedszkolnego na terenie Gminy Celestynów; 10) zmniejszenia wydatków w dziale 852 rozdziale 85214 § 3119 o kwotę 2.119,00 zł, jednocześnie zwiększa się wydatki bieżące w rozdziale 85295 § 4300 o kwotę 2.119,00 zł z przeznaczeniem na dofinansowanie kosztów pobytu podopiecznego w Domu dla osób starszych - Markot; 11) zmniejszenia wydatków w dziale 853 rozdziale 85395 o kwotę 5.154,00 zł. Zmian dokonuje się na podstawie aneksu z dnia 1.04.2014 r. do umowy na realizację projektu „Szansa na lepsze jutro”; 12) zwiększenia wydatków w dziale 853 rozdziale 85395 o kwotę 7.274,00 zł. Zmian dokonuje się na podstawie aneksu z dnia 1.04.2014 r. do umowy na realizację projektu „Szansa na lepsze jutro”; 13) zmniejszenia wydatków w dziale 900 rozdziale 90015 § 4270 o kwotę 20.200,00 zł z przeznaczeniem na zwiększenie wartości zadania inwestycyjnego „Oświetlenie ulicze-montaż punktów oświetleniowych w Gminie Celestynów” w dziale 900 rozdziale 90015 § 6050 i wykonanie montażu opraw oświetleniowych w miejscowości Lasek i Zabieżki; 2. Zmiany w Załączniku Nr 3 dotyczą: 1) zwiększenia wartości zadania inwestycyjnego „Dokończenie budowy kanalizacji w Celestynowie” w dziale 010 rozdziale 01010 § 6050 z przeznaczeniem na wybudowanie 10 sztuk studni zaworowych w drogach gminnych- ulica Regucka i Laskowska w Celestynowie; 2) zmiany nazwy zadania inwestycyjnego „Projektowanie i budowa oczyszczalni ścieków” na „Projektowanie i budowa oczyszczalni ścieków wraz z wariantową koncepcją skanalizowania Gminy Celestynów”. Zmiany dokonuje się w związku z koniecznością analizy opłacalności budowy sieci kanalizacyjnej dla obszarów gminy nie objętych kanalizacją, o wskaźniku zaludnienia powyżej 120 mieszkańców; 3) zmniejszenia zadania inwestycyjnego w dziale 150 rozdziale 15011 § 6639 o kwotę 2.266,00 zł w związku z otrzymaniem do podpisu aneksu do umowy w sprawie partnerskiej współpracy przy realizacji projektu "Przyspieszenie wzrostu konkurencyjności województwa mazowieckiego przez budowanie społeczeństwa informacyjnego i gospodarki opartej na wiedzy poprzez stworzenie zintegrowanych baz wiedzy na Mazowszu"; 4) zmiany źródła finansowania- dochody własne na źródło finansowania- kredyt w dziale 600 rozdziale 60014 § 6050 dla zadania inwestycyjnego „Przebudowa drogi powiatowej- ul. Brzozowa w Pogorzeli- pomoc rzeczowa dla Powiatu Otwockiego” o wartości 100.000,00 zł; 5) zmiany źródła finansowania- dochody własne na źródło finansowania- kredyt w dziale 600 rozdziale 60014 § 6050 dla zadania inwestycyjnego „Przebudowa drogi powiatowej Nr 2716W Dyzin-Ostrowik w Jatnem- pomoc rzeczowa dla Powiatu Otwockiego” o wartości 200.000,00 zł; 6) zmiany źródła finansowania- dochody własne na źródło finansowania- kredyt w dziale 600 rozdziale 60014 § 6300 dla zadania inwestycyjnego „Dotacja celowa na pomoc finansową dla Powiatu Otwockiego na zadanie „Przebudowa mostu na drodze powiatowej Nr 2715W w miejscowości Pogorzel” o wartości 90.000,00 zł; 7) zmiany źródła finansowania- dochody własne (zmniejszenie o kwotę 190.000,00 zł) na źródło finansowania- kredyt (zwiększenie o kwotę 190.000,00 zł) w dziale 600 rozdziale 60016 § 6050 dla zadania inwestycyjnego „Przebudowa ulic: Prusa, Wspólna, Kwiatowa, Leśna, Sosnowa, sadowa, Ogrodowa, Słoneczna w miejscowości Głina Gmina Celestynów” 8) zmiany źródła finansowania- dochody własne na źródło finansowania- kredyt w dziale 600 rozdziale 60016 § 6050 dla zadania inwestycyjnego „Przebudowa dróg po kanalizacji w Gminie Celestynów” o wartości

500.000,00 zł; 9) zmiany źródła finansowania- dochody własne (zmniejszenie o kwotę 120.000,00 zł) na źródło finansowania- kredyt (zwiększenie o kwotę 120.000,00 zł) w dziale 801 rozdziale 80110 § 6050 dla zadania inwestycyjnego „Budowa gminnej Sali gimnastycznej przy Zespole Szkół w Celestynowie”. Po zmianach: źródło finansowania- dochody własne 555.000,00 zł, źródło finansowania- kredyt 120.000,00 zł; 10 ) zmniejszenia zadania inwestycyjnego w dziale 750 rozdziale 75095 § 6639 o kwotę 11.844,00 zł w związku z otrzymaniem do podpisu aneksu do umowy w sprawie partnerskiej współpracy przy realizacji projektu „Rozwój elektronicznej administracji w samorządach województwa mazowieckiego wspomagającej niwelowanie dwudzielności potencjału województwa”; 11) wprowadzenia i realizacji zadania inwestycyjnego „Zakup średniego wozu bojowego dla OSP Regut” o wartości 100.000,00 zł w dziale 754 rozdziale 75412 § 6060; 12) wprowadzenia i realizacji zadania inwestycyjnego „Wykonanie pochylni dla osób niepełnosprawnych w Przedszkolu Samorządowym w Starej Wsi” o wartości 12.500,00 zł w dziale 801 rozdziale 80104 § 6050; 13) zwiększenia wartości zadania inwestycyjnego „Oświetlenie ulicne- montaż punktów oświetleniowych w Gminie Celestynów” o kwotę 20.200,00 zł w dziale 900 rozdziale 90015 § 6050; 14) wprowadzenia i realizacji zadania inwestycyjnego „Budowa drogi gminnej ul. Cichej w Dąbrówce – I etap” o wartości 60.000,00 zł w dziale 600 rozdziale 60016 § 6050; 4. Zmiany w Załączniku Nr 4 dotyczą: 1) zmniejszenia dotacji celowej dla samorządu województwa w dziale 150 rozdziale 15011 § 6639 o kwotę 2.266,00 zł w związku z otrzymaniem do podpisu aneksu do umowy w sprawie partnerskiej współpracy przy realizacji projektu „Przyspieszenie wzrostu konkurencyjności woj. Mazowieckiego przez budowanie społeczeństwa informacyjnego i gospodarki opartej na wiedzy poprzez stworzenie zintegrowanych baz wiedzy na Mazowszu”; 2) zmniejszenia dotacji celowej dla samorządu województwa w dziale 750 rozdziale 75095 § 6639 o kwotę 11.844,00 zł w związku z otrzymaniem do podpisu aneksu do umowy w sprawie partnerskiej współpracy przy realizacji projektu „Rozwój elektronicznej administracji w samorządach województwa mazowieckiego wspomagającej niwelowanie dwudzielności potencjału województwa”; W związku z dokonanymi zmianami w budżecie Gminy ustala się deficyt w wysokości 2.646.422,00 zł, który zostanie sfinansowany przychodami pochodzącymi z zaciągniętych pożyczek w wysokości 225.000,00 zł, kredytów w wysokości 1.570.000,00 zł oraz wolnych środków w wysokości 911.422,00 zł. Rozchody z tytułu spłaty pożyczek i kredytów zostaną pokryte przychodami pochodzącymi z zaciągniętych kredytów na kwotę 1.000.000,00 zł oraz wolnych środków na kwotę 653.455,64 zł.

**Przewodniczący Rady Romuald Ziętała** ogłosił 5 minut przerwy na zebranie Komisji Finansów i Inwestycji w celu zaopiniowania zgłoszonych autopoprawek do projektu uchwały.

**Przewodniczący Komisji Finansów i Inwestycji Paweł Felczyk** powiedział, że Komisja wniosowała o wykreślenie w załączniku Nr 3 pkt Nr 2 dotyczącego zmiany nazwy zadania inwestycyjnego „Projektowanie i budowa oczyszczalni ścieków” na „Projektowanie i budowa oczyszczalni ścieków wraz z wariantową koncepcją skanalizowania Gminy Celestynów”. Zmiany dokonuje się w związku z koniecznością analizy opłacalności budowy sieci kanalizacyjnej dla

obszarów gminy nie objętych kanalizacją, o wskaźniku zaludnienia powyżej 120 mieszkańców. Komisja zaopiniowała cały projekt uchwały negatywnie. Autopoprawki na dzisiejszym posiedzeniu Komisji zostały zaopiniowane pozytywnie.

**Radny Jacek Strzeżysz** zgłosił poprawki do projektu uchwały: w załączniku nr 2 należy zapisać, że ul. Regucka jest ulicą wojewódzką a ul. Laskowska jest ulicą powiatową. Pkt 8 w załączniku Nr 2 otrzymuje brzmienie: „Zgodnie z decyzją wydaną przez Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego obiekt bez wykonania wyżej wymienionych robót budowlanych może być użytkowany tylko do dnia 30.06. 2014 r.”.

**Wniosek** nie został przyjęty. (4 głosy za, 6 przeciw, 2 wstrzymujące).

**Radny Leszek Gąsiorowski** wnioskował o pozostawienie kwoty 12.500 zł na wykonanie pochylni w przedszkolu samorządowym w Starej Wsi.

**Radny Jacek Strzeżysz** zaproponował, aby głosować wszystkie trzy wnioski osobno.

**Radny Tadeusz Floriańczyk** wnioskował o odrzucenie projektu uchwały z pominięciem takich punktów jak: 1) zmniejszenia wydatków w dziale 801 rozdziale 80104 i zwiększenia wydatków w dziale 801 rozdziale 80104 § 6050 o kwotę 12.000,00 zł, 2) zmniejszenia wydatków w dziale 900 rozdziale 90015 § 4270 o kwotę 20.200,00 zł z przeznaczeniem na zwiększenie wartości zadania inwestycyjnego „Oświetlenie uliczne- montaż punktów oświetleniowych w Gminie Celestynów” w dziale 900 rozdziale 90015 § 6050, 3) przyjęcie autopoprawek, które były przedstawione dzisiaj na Sesji.

**Wniosek** został przyjęty. (12 głosów za).

**Autopoprawka** dotycząca przebudowy zjazdu z ul. Mazowieckiej w ul. Karczewską w Dąbrówce oraz budowy dodatkowych wjazdów do posesji z ul. Karczewskiej. (9 głosów za, 3 przeciw).

**Autopoprawka** dotycząca zwiększenia wydatków w rozdziale 80110 § 6050 o kwotę 20 000 zł w planie finansowym Urzędu Gminy w Celestynowie z przeznaczeniem na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Opracowanie projektu i wykonanie termomodernizacji Zespołu Szkół w Celestynowie”. (12 głosów za).

**Radny Tadeusz Floriańczyk** powiedział, że została kwota 100 tys. zł po przetargu z budowy świetlicy wiejskiej w Jatnem. Te pieniądze można przeznaczyć na remont sufitów w Szkole Podstawowej w Starej Wsi.

**Wójt Stefan Traczyk** powiedział, że jutro rano spotyka się z Panią Dyrektorką Szkoły Podstawowej w Starej Wsi w sprawie łączenia klas i jednocześnie oświadczył, że w ciągu dwóch tygodni będzie przedstawiona radnym propozycja przesunięcia środków na remont.

**Zastępca Wójta Magdalena Mąka** powiedziała, że Urząd otrzymał pieniądze ze środków zewnętrznych na budowę świetlicy w Jatnem. Jeśli tych środków zabraknie czy też zabraknie środków na wyposażenie to później Urząd nie otrzyma refundacji. Dlatego też do momentu zakończenia zadania środki na nie przeznaczone nie mogą być ruszane.

**Radny Jacek Poplewski** powiedział, że na doposażenie świetlicy jest czas do końca roku, natomiast remont sufitu jest sprawą niecierpiącą zwłoki, ponieważ chodzi tu o zdrowie i życie dzieci.

**Skarbnik Agnieszka Kurek** powiedziała, że z informacji uzyskanych z referatu zamówień publicznych i funduszy zewnętrznych został przeprowadzony przetarg na budowę świetlicy, który kosztuje około 350 tys. zł. Dodatkowo będzie ogłoszony kolejny przetarg na doposażenie. Całość zadania, o które Urząd wystąpił do Marszałka o dofinansowanie obejmuje budowę i doposażenie świetlicy. Rozliczenie wniosku jest do końca tego roku. Jeżeli nie zostaną wykonane wszystkie elementy zadania Urząd nie otrzyma dofinansowania.

**Radny Tadeusz Floriańczyk** złożył wniosek o przesunięcie środków w kwocie 100 tys. zł z działu 921, rozdział 92109, § 6050 Budowa świetlicy wiejskiej w miejscowości Jatne i z przeznaczeniem jej na remont sufitów w Szkole Podstawowej w Starej Wsi.

**Radna Malwina Klejn** zapytała jaka jest wysokość dofinansowania.

**Pani Marta Klimek** powiedziała, że wysokość dotacji wynosi 280 tys. zł. Jeżeli ten klub nie zostanie doposażony to oprócz zmniejszenia kwoty dofinansowania zostanie na Urząd nałożona kara.

**Radny Jacek Poplewski** powiedział, że rada chce dziś przeznaczyć pieniądze na remont sufitów, ponieważ to pozwala uruchomić mechanizm przetargowy a później (za miesiąc lub dwa) jeżeli Wójt to zaproponuje zostaną przesunięte środki na doposażenie świetlicy.

**Sekretarz Dariusz Kołodziejczyk** powiedział, że nikt nie kwestionuje ważności remontu sufitów oraz łączenia klas. Jeżeli wspólnymi siłami nie będzie można znaleźć środków na doposażenie świetlicy, czy wtedy radni wyrażą zgodę na zaciągnięcie kredytu na 100 tys. zł na dokończenie tego zadania. Jeżeli tak się stanie, to obydwa przedsięwzięcia będzie można zrealizować.

**Pani Marta Klimek** powiedziała, że w budżecie na to zadanie jest przeznaczona kwota 452 tys. zł. Przetarg wyniósł 352.343,22 zł, z czego jeszcze inspektor nadzoru – 6150 zł. Pozostały środki w wysokości 93.506 zł.

**Radny Tadeusz Floriańczyk** złożył wniosek o przesunięcie środków w kwocie 93.506 zł z działu 921, rozdział 92109, § 6050 Budowa świetlicy wiejskiej w miejscowości Jatne i z przeznaczeniem jej na remont sufitów w Szkole Podstawowej w Starej Wsi.

**Wójt Stefan Traczyk** powiedział, że te propozycje zmian są absurdalne. Najpierw jest podejmowane stanowisko w sprawie zadłużenia a później radni nie chcą przyjąć środków unijnych (kwota 280 tys. zł) plus prawdopodobnie zostanie na Urząd nałożona kara.

**Wniosek Radnego Tadeusza Floriańczyka** został przyjęty. (10 głosów za, 2 wstrzymujące).

**Wiceprzewodniczący Rady Tadeusz Floriańczyk** przeprowadził głosowanie imienne nad projektem uchwały w sprawie zmiany budżetu Gminy Celestynów na 2014 rok z przegłosowanymi poprawkami i autopoprawkami.

**Uchwała** została podjęta. (12 głosów za).

**Ad.pkt 4), ppkt b).**

Podjęcie uchwały w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Celestynów na lata 2014-2022.



**Pani Agnieszka Kurek** powiedziała, że wnioskuje o zdjęcie projektu uchwały z porządku obrad ze względu na to, że wszystkie zmiany w większości zostały wykreślone a zmiany dotyczące załącznika Nr 1 można ewentualnie wprowadzić Zarządzeniem, czy też Urząd poczeka na rozstrzygnięcie RIO dotyczące dwóch poprzednich uchwał.

**Wniosek** nie został przyjęty. (5 głosów przeciw, 4 głosy za, 3 wstrzymujące).

**Radny Tadeusz Floriańczyk** złożył wniosek o dostosowanie wieloletniej prognozy finansowej do zmian przegłosowanych w uchwale budżetowej.

**Wniosek** został przyjęty. (7 głosów za, 5 wstrzymujących).

**Wiceprzewodniczący Rady Tadeusz Floriańczyk** przeprowadził głosowanie imienne nad projektem uchwały w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Celestynów na lata 2014-2022 z przegłosowanymi zmianami.

**Uchwała** została podjęta. (9 głosów za, 3 wstrzymujące).

#### **Ad.pkt 4), ppkt c).**

Podjęcie uchwały w sprawie zaciągnięcia długoterminowego kredytu przez Gminę Celestynów w 2014 roku.

**Pani Agnieszka Kurek** powiedziała, że w projekcie zaciąga się kredyt długoterminowy do wysokości 2.570.000 zł w tym: na spłatę wcześniej zaciągniętych pożyczek i kredytów w kwocie 1.000.000 zł oraz na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Celestynów na 2014 rok w wysokości 1.570.000 zł. Prawne zabezpieczenie uzyskanego kredytu wraz z oprocentowaniem i innymi kosztami stanowi weksel własny in blanco z deklaracją wekslową oraz oświadczenie o poddaniu się egzekucji. Spłata rat kapitałowych będzie następowała w latach 2015-2022, a odsetek w latach 2014-2022 i zostanie pokryta z dochodów gminy - z tytułu podatków i opłat lokalnych. Autopoprawką zaciąga się kredyt długoterminowy w wysokości 1.000.000 zł w tym na spłatę wcześniej zaciągniętych pożyczek i kredytów w kwocie 1.000.000 zł oraz wykreśla się pkt 2 w § 1.

**Przewodniczący Komisji Finansów i Inwestycji Paweł Felczyk** powiedział, że Komisja zaopiniowała projekt uchwały negatywnie.

**Autopoprawka** została przyjęta. (6 głosów za, 5 przeciw, 1 wstrzymujący).

**Wiceprzewodniczący Rady Tadeusz Floriańczyk** przeprowadził głosowanie imienne nad projektem uchwały w sprawie zaciągnięcia długoterminowego kredytu przez Gminę Celestynów w 2014 roku z przegłosowaną autopoprawką.

**Uchwała** została podjęta. (6 głosów za, 5 przeciw, 1 wstrzymujący).

#### **Ad.pkt 4), ppkt d).**

Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na udzielenie bonifikaty od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego Nr 6 położonego w budynku wielorodzinnym w Starej Wsi przy ul. Parkowej 1.

**Pan Bartłomiej Bandyh** powiedział, że zgodnie z uchwałą Rady Gminy Celestynów nr 184/09 z dnia 25 marca 2009 r. przedmiotowy lokal został przeznaczony na sprzedaż. Ponieważ pozostałe lokale w przedmiotowym budynku zostały zbyte na rzecz ich najemców za cenę rynkową z uwzględnieniem 95 % bonifikaty, zasadne jest zbycie przedmiotowego lokalu na takich samych zasadach jak wcześniejsze lokale.

**Przewodniczący Komisji Finansów i Inwestycji Paweł Felczyk** powiedział, że Komisja zaopiniowała projekt uchwały pozytywnie.

**Wiceprzewodniczący Rady Tadeusz Floriańczyk** przeprowadził głosowanie imienne nad projektem uchwały w sprawie wyrażenia zgody na udzielenie bonifikaty od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego Nr 6 położonego w budynku wielorodzinnym w Starej Wsi przy ul. Parkowej 1.

**Uchwała** została podjęta. (12 głosów za).

**Ad.pkt 4), ppkt e).**

Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na udzielenie bonifikaty od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego Nr 3 położonego w budynku wielorodzinnym w Starej Wsi przy ul. Parkowej 1.

**Pan Bartłomiej Bandych** powiedział, że zgodnie z uchwałą Rady Gminy Celestynów nr 184/09 z dnia 25 marca 2009 r. przedmiotowy lokal został przeznaczony na sprzedaż. Ponieważ pozostałe lokale w przedmiotowym budynku zostały zbyte na rzecz ich najemców za cenę rynkową z uwzględnieniem 95 % bonifikaty, zasadne jest zbycie przedmiotowego lokalu na takich samych zasadach jak wcześniejsze lokale.

**Przewodniczący Komisji Finansów i Inwestycji Paweł Felczyk** powiedział, że Komisja zaopiniowała projekt uchwały pozytywnie.

**Wiceprzewodniczący Rady Tadeusz Floriańczyk** przeprowadził głosowanie imienne nad projektem uchwały w sprawie wyrażenia zgody na udzielenie bonifikaty od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego Nr 3 położonego w budynku wielorodzinnym w Starej Wsi przy ul. Parkowej 1.

**Uchwała** została podjęta. (12 głosów za).

**Pani Skarbnik Agnieszka Kurek** zapytała mecenasa czy jeżeli uchwała w sprawie zaciągnięcia kredytu została przyjęta przez 6 radnych a uchwały dotyczące zaciągnięcia zobowiązań przechodzą bezwzględnie większością głosów to czy ta uchwała faktycznie została przyjęta czy nie.

**Mecenas Tomasz Dąbrowski** powiedział, że zgodnie z art.58 ustawy o samorządzie gminnym uchwały rady gminy dotyczące zobowiązań finansowych zapadają bezwzględnie większością głosów w obecności ponad połowy ustawowego składu rady. Wobec tego uchwała w sprawie kredytu nie została podjęta.

**Przewodniczący Rady Romuald Ziętała** powiedział, że wobec powyższego uchwała w sprawie zaciągnięcia długoterminowego kredytu przez Gminę Celestynów w 2014 roku nie została przyjęta.

**Ad.pkt 4), ppkt f).**

Podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Celestynowie za 2013 r.

**Pan Lech Krasieńko** powiedział, że zatwierdza się pozytywnie zaopiniowane przez Radę Społeczną SP ZOZ w Celestynowie, sprawozdanie finansowe Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Celestynowie za 2013 r., składające się z: 1) bilansu na dzień 31 grudnia 2013 r. zamykającego się kwotą 1.903.481,19 zł po stronie aktywów i pasywów; 2) rachunku zysków i strat - stan na 31 grudnia 2013 r., wykazującego zysk netto w kwocie 4.798,54 zł; 3) informacji dodatkowych składających się z wprowadzenia do sprawozdania finansowego za rok 2013 oraz dodatkowych informacji i objaśnień do sprawozdania finansowego za 2013 rok.

**Przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury, Zdrowia i Pomocy Społecznej Wiesław Muszyński** powiedział, że Komisja zaopiniowała projekt uchwały pozytywnie.

**Wiceprzewodniczący Rady Tadeusz Floriańczyk** przeprowadził głosowanie imienne nad projektem uchwały w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Celestynowie za 2013 r.

**Uchwała** została podjęta. (12 głosów za).

**Ad.pkt 4), ppkt g).**

Podjęcie uchwały w sprawie przyjęcia oceny zasobów pomocy społecznej za rok 2013 dla gminy Celestynów.

**Pani Barbara Markowska** powiedziała, że ocena zasobów pomocy społecznej za rok 2013 dla gminy Celestynów została opracowana przez jednostki organizacyjne gminy i będzie podstawą planowania budżetu na rok następny.

**Przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury, Zdrowia i Pomocy Społecznej Wiesław Muszyński** powiedział, że Komisja zaopiniowała projekt uchwały pozytywnie.

**Wiceprzewodniczący Rady Tadeusz Floriańczyk** przeprowadził głosowanie imienne nad projektem uchwały w sprawie przyjęcia oceny zasobów pomocy społecznej za rok 2013 dla gminy Celestynów.

**Uchwała** została podjęta. (12 głosów za).

**Ad.pkt 4), ppkt h).**

Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie porozumienia między Gminą Celestynów a Gminą Karczew celem ubiegania się o dofinansowanie na realizację projektu w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko w ramach Priorytetu I Gospodarka wodno-ściekowa.

**Pani Marta Klimek** powiedziała, że Minister Środowiska, jako Instytucja Pośrednicząca dla Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko ogłosił nabór, w trybie konkursowym, wniosków o dofinansowanie z Funduszu Spójności w ramach Priorytetu I Gospodarka wodno-ściekowa. Gmina Celestynów wraz z Gminą Karczew zamierza ubiegać się o dofinansowanie na realizację projektu w ramach aktualnie ogłoszonego konkursu. W ramach przedmiotowego konkursu można ubiegać się o dofinansowanie na realizację projektów obejmujących: budowa lub modernizacja oczyszczalni ścieków komunalnych, budowa lub modernizacja systemów kanalizacji zbiorczej. Maksymalna wartość dofinansowania w ramach konkursu może stanowić 85 % kosztów kwalifikowanych projektu. Podjęcie niniejszej uchwały jest zasadne.

**Przewodniczący Komisji Finansów i Inwestycji Paweł Felczyk** powiedział, że Komisja zaopiniowała projekt uchwały pozytywnie.

**Wiceprzewodniczący Rady Tadeusz Floriańczyk** przeprowadził głosowanie imienne nad projektem uchwały w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie porozumienia między Gminą Celestynów a Gminą Karczew celem ubiegania się o dofinansowanie na realizację projektu w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko w ramach Priorytetu I Gospodarka wodno-ściekowa.

**Uchwała** została podjęta. (12 głosów za).

**Ad.pkt 4), ppkt i).**

Podjęcie uchwały w sprawie upoważnienia do złożenia wniosku o dofinansowanie z Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

**Pani Marta Klimek** powiedziała, że zgodnie z wytycznymi Ministerstwa Środowiska dla Działania 1.1. Gospodarka wodno- ściekowa w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, jednym z wymaganych załączników do wniosku o dofinansowanie zadania polegającego na przygotowaniu dokumentacji projektowej jest uchwała Rady Gminy lub organu założycielskiego upoważniająca do złożenia wniosku oraz przyjęcia do realizacji. Z uwagi na możliwość aplikowania o środki pozabudżetowe pochodzące z Funduszu Spójności, w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, podjęcie niniejszej uchwały jest zasadne.

**Przewodniczący Komisji Finansów i Inwestycji Paweł Felczyk** powiedział, że Komisja zaopiniowała projekt uchwały pozytywnie.

**Wiceprzewodniczący Rady Tadeusz Floriańczyk** przeprowadził głosowanie imienne nad projektem uchwały w sprawie upoważnienia do złożenia wniosku o dofinansowanie z Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

**Uchwała** została podjęta. (12 głosów za).

**Ad.pkt 5).**

Sprawozdanie Wójta z działalności między sesjami.

**Ad.pkt 6).**

**Zapytanie Radnego Jacka Poplewskiego:**

- 1.Na ostatniej Sesji Radny złożył wniosek o przedstawienie do końca maja kompleksowej prognozy wykonania kanalizacji w Dąbrówce i Starej Wsi oraz na terenie całej Gminy.
2. Czy ul. Skośna po równaniu została uwałowana.

**Odpowiedź:**

- 1.**Pani Magdalena Mąka** powiedziała, że referat inwestycji ma czas na odpowiedź do końca maja.
2. **Pani Katarzyna Bojanowska- Niewczas** powiedziała, że sprawdzi czy zostało to zrobione.

**Zapytanie Radnego Leszka Gąsiorowskiego:**

- 1.Czy w bieżącym roku będzie rozpoczęta budowa kanalizacji Dąbrówka- Stara Wieś. Jeżeli będzie to kiedy, jeżeli nie będzie to w których latach to nastąpi.

**Odpowiedź:**

**Pani Katarzyna Bojanowska- Niewczas** powiedziała, że dokumentacja zamienna jest już opracowana. Na początku czerwca zostanie złożony wniosek o pozwolenie na budowę zamienne. Prawdopodobnie pozwolenie na budowę zostanie uzyskane do końca czerwca. Jednocześnie zostanie złożony wniosek o dofinansowanie budowy kanalizacji sanitarnej w miejscowościach Dąbrówka i Stara Wieś z Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. Jeśli formalności zostaną zakończone i środki na to pozwolą zostanie ogłoszony przetarg na wykonanie. Zakładamy, że w tym roku ruszy budowa kanalizacji w Dąbrówce i Starej Wsi.

### **Zapytanie Radnego Jacka Strzeżysza:**

1. Dzisiaj odbyło się spotkanie z PKP w sprawie rozbudowy linii kolejowej z Otwocka do Dębłina. Czy zostanie sporządzony protokół z tego spotkania? Jeśli tak to prośba i przesłanie go radnym przynajmniej drogą elektroniczną. Czy spotkanie zakończyło się jakimiś wnioskami? Jeśli tak to jakimi? Urząd Gminy nigdy nie prosił radnych o opinię w tej sprawie, czy w związku z tym Urząd oczekuje współpracy z Radą Gminy.

**Pani Magdalena Mąka** powiedziała, że protokół ze spotkania zostanie sporządzony i wszyscy radni dostaną go do wiadomości na e-maila. Na spotkaniu zostało ustalone wspólne stanowisko. Kolej ma je przanalizować i za półtorej tygodnia będzie odpowiedź czy to stanowisko jest akceptowane. Wójt się zobowiązał, że na stronie internetowej będzie umieszczony pomysł zaakceptowany przez kolej. Radni są zapraszani na spotkania z koleją i część radnych brała w nich udział.

### **Zapytanie Radnego Wiesława Muszyńskiego:**

1. Co się dzieje w kwestii budowy elektrowni wodnej na Świdrze?
2. Prośba o odpowiedź na wnioski z Sesji z dnia 31 marca 2014 roku dotyczące projektu wykonania odwodnienia ul. Mokrej w Celestynowie oraz operatu wodno-prawnego odwodnienia tejże ulicy.
3. Wójta nie było na obchodach dnia 3 maja. Pani, która go reprezentowała powiedziała, że Wójt jest w delegacji służbowej.
4. Ulica Chopina była lekko remontowana. Jeszcze w połowie ubiegłego roku były problemy ze spowalniaczami. Ten temat ciągle jest niezrealizowany i te garby są w coraz gorszym stanie.

### **Odpowiedź:**

1. **Pani Magdalena Mąka** powiedziała, że odpowiedź zostanie udzielona na piśmie.
2. **Pani Magdalena Mąka** powiedziała, że odpowiedź zostanie udzielona na piśmie.
3. **Pani Magdalena Mąka** powiedziała, że Wójt ma nienormowany czas pracy. Wójt miał zaplanowaną delegację na Ukrainę i tam też się udał.
4. **Pani Katarzyna Bojanowska- Niewczas** powiedziała, że pewne fragmenty plastikowej zapory zostały naruszone. Potrzebne jest przeniesienie miejscowe całego rzędu. Niemniej jest podpisane zlecenie z terminem realizacji do 13 czerwca.

### **Zapytanie Radnego Romualda Zietala:**

1. W ostatnim czasie na ul. Mokrej prace prowadzili gazownicy (na rozjeździe ul. Trytonów i ul. Mokrej) i mocno ją zdewastowali oraz rozlali olej. Czy te prace były prowadzone za zgodą Urzędu i zostały przez Urząd odebrane?

### **Odpowiedź:**

1. **Pani Katarzyna Bojanowska- Niewczas** powiedziała, że na pewno nie było protokołu odbioru pasa drogowego. Natomiast jeśli chodzi o decyzję na zajęcie pasa drogowego trzeba to sprawdzić.

### **Zapytanie Radnego Pawła Felczyka:**

1. Czy planowane jest w najbliższym czasie równanie dróg z uwagi na złe warunki pogodowe?
2. Kiedy będzie odbiór oświetlenia w Ostrowie? Radny zwrócił uwagę na brak wycinki gałęzi przy niektórych lampach.

### **Odpowiedź:**

1. **Pani Katarzyna Bojanowska- Niewczas** powiedziała, że równanie dróg odbyło się w sezonie wiosennym. Po prawie warunków pogodowych droga w Ostrowie zostanie jeszcze raz wyrównana.
2. **Pani Katarzyna Bojanowska- Niewczas** powiedziała, że wykonawca nie zgłosił gotowości do odbioru, prace wciąż trwają. Termin wykonania jest do końca maja. Jeśli termin nie zostanie dotrzymany zostaną naliczone kary za nieterminowe wykonanie.

**Ad.pkt 7).**

**Radny Paweł Felczyk** wnioskował o poinformowanie go dzień wcześniej kiedy będzie odbiór oświetlenia w Ostrowie? Podziękował radnym za wsparcie remontu Szkoły w Ostrowie. (Radni otrzymają stosowne dyplomy).

**Radny Jacek Strzeżysz** wnioskował o informowanie radnych drogą elektroniczną o postępie prac odnośnie budowy nowego przedszkola w Celestynowie.

**Ad.pkt 8).**

Protokół z Sesji z dnia 29 kwietnia 2014 roku został przyjęty. (12 głosów za).

**Ad.pkt 9).**

**Przewodniczący Rady Romuald Ziętała** zamknął obrady.

**Przewodniczący Rady Gminy Celestynów**

**Romuald Ziętała**

Sporządziła: Katarzyna Świdarska